

# OZONO™

## OZ-03

# User Manual

English - Svenska



ENGLISH

SVENSKA

ECOZONE

[www.ecozoneab.com](http://www.ecozoneab.com)

CE

## Innehållsförteckning

Säkerhetsanvisningar & försiktighetsåtgärder.....	16
Introduktion .....	17
Innehåll .....	18
Teknisk information .....	18
Användningsområden för <b>OZONO</b> ™ .....	19
Komma igång / installation .....	21
Användning av <b>OZONO</b> ™ .....	24
Skötsel & underhåll .....	25
Garanti .....	26
Appendix .....	27

## Varningstext: innan användning, några viktiga säkerhetsanvisningar och försiktighetsåtgärder

Läs alla instruktioner noggrant för att undvika att OZONO används felaktigt. Förvara bruksanvisningen på ett säkert ställe för eventuellt framtida bruk.

### Säkerhet

- ❖ Försök inte att öppna, reparera eller ändra på OZONO. Den är producerad med en manipulerings säker försegling. Garantin gäller inte om förseglingen är bruten av icke auktoriserad person.
- ❖ Använd inte OZONO om strömkabeln är sliten eller skadad.
- ❖ OZONO generatoren, adapter eller elektriska kablar får ej doppas i vätskor.
- ❖ Använd inte OZONO om den tappats eller skadats på något sätt.
- ❖ Säkerställ att Ozono är avstängd samt att strömkabeln är urdragen vid underhåll eller förflyttning.

### Försiktighetsåtgärder

- ✓ Ozoniserat vatten, som produceras av OZONO, är avsett för externt bruk om inte annat specifikt ordinerats.
- ✓ Undvik direkt solljus.
- ✓ Placera inte nära starka värmekällor.
- ✓ Blockera inte luftintagen eller ozonutloppet
- ✓ OZONO ska användas i torra och ventilerade rum.
- ✓ OZONO kan rengöras med lätt fuktad trasa, lämpligtvis med ozoniserat vatten. Alkoholbaserade lösningar är också tillåtna men inga andra kemikalier. Apparaten ska vara avstängd innan rengöring.
- ✓ För optimal funktion ska OZONO fästas på väggen och placeras högre än själva kranen.

OZONO levereras med en ett-årsgaranti mot fabriktionsfel. Om problem uppstår med din OZONO generator, kontakta ditt försäljningsställe. Försök aldrig att reparera själv.

## Introduktion

Gratulerar till ditt köp av OZONO™, en revolutionerande, fullautomatisk apparat som drar nytta av naturens rengöringskraft.

### Njuter du av den rena, fräscha doften utomhus efter ett åskväder på sommaren?

Känslan av renhet som du upplever då det blixtrar och åskar, är naturens eget sätt att rengöra via extrem syresättning av luften.

OZONO fångar naturens hemlighet och skapar blixtrar i miniatyr. Det sker varje gång den används till att producera "aktivt" eller "överbaddat" (ozoniserat) vatten, det mest effektiva desinfektionsmedlet som finns tillgängligt.

### Vad är "aktivt" vatten?

Vanligt kranvatten innehåller syremolekyler med två atomer. "Aktivt" vatten däremot har syremolekyler med en extra, tredje, syreatom, dvs. "ozon". OZONO omvandlar vanligt kranvatten till "överbaddat" vatten varje gång som kranen öppnas.

### Hur fungerar "aktivt" vatten?

Den extra syreatomen är skillnaden mellan vanligt och "överbaddat" vatten. Denna atom vill bryta sig loss från de andra två. Då detta sker skapas ett mycket effektivt och kraftfullt desinfektionsmedel. Vid kontakt avdödar denna extra atom en mängd olika mikroorganismer utan att lämna några skadliga restprodukter efter sig, allt återgår till vanligt vatten. Processen är helt normal och...säker.

### Är OZONO säker att använda?

OZONO producerar ozon, ett naturligt förekommande ämne. En mikroprocessor styr så att apparaten bara producerar den mängd som krävs vid varje tillfälle. Den patentskyddade tekniken "suger in" det producerade ozonet i vattnet på ett kontrollerat och säkert sätt. OZONO:s "överbaddade" vatten angriper bakterier, toxiner och andra skadliga patogener, men påverkar inte normala organismer som skyddas av sitt naturliga enzymlager. Ozon har använts i mer än 100 år och är godkänt av bl.a. EPA ( "Environmental Protection Agency" ) och FDA ( "Food and Drug Administration" ) i USA för användning på och i livsmedelsprodukter.

Kraften hos "Moder Natur" är nu inom räckhåll. Du kan använda OZONO:s ozoniserade vatten till att effektivt avdöda bakterier, virus, svamp och andra skadliga mikroorganismer utan användning av för miljön negativa och dyra kemikalier.

## Innehåll och Teknisk information



SVENSKA

### Innehåll

- 1) 1 st OZONO (OZ-03) generator
- 2) 1 st strålsamlare/"aerator"  
(inkl. adapter-utvändig gänga)
- 3) 1 st universal adapter till kranen,  
för strålsamlare/"aerator"
- 4) 1 st silikonslang (≈1,5m)
- 5) 1 st 12V adapter (≈2,5m kabel)
- 6) 1 st bruksanvisning
- 7) 1 st paket med små "buntband" och  
"klämmor" för fastsättning av  
silikonslangen

### Teknisk information

**Modell:** OZ-03

**Spänning:** DC12V

**Strömstyrka:** ≤60mA

**Effekt:** ≤6W

**Mått (mm):** 250 (H) x 170 (B) x 85 (D)

**Vikt:** 520g ± 5%

**Ozonproduktion:** ≥150mg/h

**Serienummer:** OZ 03XXXXXXX

## Användningsområden för OZONO™

OZONO kan sättas in i många sammanhang, allt ifrån hushåll och restauranger etc. till medicinsk användning, för effektiv hand- och ytdesinfektion.

<p><b>Hem</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skölja frukt och grönsaker</li> <li>• Skölja kött, fisk och fågelprodukter</li> <li>• Avlägsna bakterier m.m. från trasor och borstar</li> <li>• Skölja redskap och skärbrädor före och efter rengöring</li> <li>• Torka av bänkar, bord och golv med en fuktad trasa</li> <li>• Borttagning av fläckar (efter färgkontroll) samt odörer i mattor och möbler</li> </ul>
<p><b>Spädbarn</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skölja textilblöjor</li> <li>• Skölja nappflaskor, nappar, leksaker, kläder m.m.</li> <li>• Torka av barnstol och bytbord m.m.</li> </ul>
<p><b>Husdjur</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tvätta och skölja för att bli av med odörer</li> <li>• Skölja "leksaker"</li> <li>• Rengöra kattlådor</li> </ul>
<p><b>Dental</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I behandlingsrummet för handhygien, ersätta alkoholbaserade medel</li> <li>• I steriliseringsrummet för desinfektion av instrument</li> <li>• Spola av protetikarbeten och proteser innan och efter justeringar, innan provning i patientens mun</li> <li>• Torka av bänkar, brickor och andra ytor i behandlingsrummet</li> </ul>

<b>Medicin/sjukhus</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• För olika utrymmen på patientavdelningarna för att säkerställa god handdesinfektion (personal och patienter)</li><li>• För att avdöda bl.a. Legionella i kranar och avlopp</li><li>• Använda i cafeteria, kök och andra platser där mat förbereds för att skölja livsmedel, skärbrädor, bänkar samt för personalens handhygien</li></ul>
<b>Äldreomsorg</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Personalens och de äldres handhygien</li><li>• Avlägsna fläckar och odörer på mattor och textiler/madrasser</li><li>• Använda i cafeteria, kök och andra platser där mat förbereds för att skölja livsmedel, skärbrädor, bänkar samt för personalens handhygien</li></ul>
<b>Barnomsorg</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Personalens och barnens handhygien</li><li>• Skölja av leksaker och lekområdet</li><li>• Använda i kök och andra platser där mat förbereds för att skölja livsmedel, skärbrädor, bänkar samt för personalens handhygien</li></ul>

## Komma igång / installation



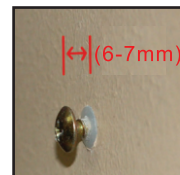
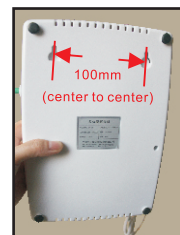
Notera: OZONE är kompatibel med de flesta typer av kranar och strålsamlare, men passar inte direkt på "spraymunstycken".

1. Plocka upp OZONO och alla delar ur boxen och kontrollera att allt är levererat. Om något saknas, eller är skadat, kontakta omedelbart din leverantör.
2. Välj en plats på väggen, minimum något högre än kranen, inom 2,5m från ett jordat eluttag (12V adaptern har en 2,5m lång kabel). Silikonslangen är 1,5m lång, vilket ger det maximala avståndet till kranen.
3. Förberedelse för monteringen.



### Montering *med* skruvar:

- a. Borra 2 hål i väggen, i våg, och med 100mm avstånd (centrum-till centrum). Normalt borrar hålen något mindre i diameter än de valda pluggarna (om sådana krävs).
- b. Placera pluggar i hålen och sätt i skruvarna. Lämna ett avstånd på ca 6-7mm mellan skruvhuvud och vägg.
- c. Häng OZONO på skruvarna i de förberedda "nyckelhålen" på baksidan.



### Montering *utan* skruvar:

Ett alternativ till skruvar kan vara kardborreband för montering, eller extra stark, dubbelhäftande monteringstejp. Detta kan vara speciellt lämpligt på jämna/glatta ytor som ex.vis kakel. Notera avståndet ( $\approx 5\text{mm}$ ) mellan baksidan och väggen, som skapas av gummifötterna, vilket måste kompenseras för.



4. Avlägsna befintlig strålsamlare från kranens mynning. Om den är svår att få loss, använd fuktad trasa som extra grepp. Undvik i normalfallet att använda tänger och verktyg som kan skada metallen. I svåra fall, använd de 2 parallella ytor som vanligtvis finns på en strålspridare, och lossa gängorna med lämplig skiftnyckel.



5. Montera OZONO:s medföljande strålsamlare:

a. Adapter - intern (kranen har utvändiga gängor):

- i. Separera de två medföljande adapterdelarna. (se också sid. 14 A)
- ii. Säkerställ att gummipackningen är korrekt placerad i "samlaren" som ska monteras.
- iii. Montera strålsamlaren på kranen genom att vrida medurs. *Överdriv inte åtdragningskraften*, och se till att det lilla anslutningsröret pekar bakåt.



b. Adapter - extern (kranen har invändiga gängor):

- i. Säkerställ att de två medföljande adapterdelarna sitter ihop säkert. (se också sid. 14 A)
- ii. Säkerställ att gummipackningen är korrekt placerad i "samlaren" som ska monteras.
- iii. Montera strålsamlaren/adaptorn på kranen genom att vrida medurs. *Överdriv inte åtdragningskraften*, och se till att det lilla anslutningsröret pekar bakåt.



c. Universaladapter (kranen har inga gängor eller inga som passar):

- i. Skruva ut alla skruvar en bit så att universaladaptorn passar runt kranens mynning.
- ii. Placera i önskad position, och handdra skruvarna jämnt och successivt runt om (för att uppnå en symmetrisk placering). Avsluta med att dra fast med en skruvmejsel för att erhålla en säker och bra passning.
- iii. Säkerställ att gummipackningen är korrekt placerad i "samlaren" som ska monteras.
- iiii. Montera strålsamlaren på universaladaptorns utvändiga gänga genom att vrida medurs. *Överdriv inte åtdragningskraften*, och se till att det lilla anslutningsröret pekar bakåt. (se också sid. 14 B)



6. Säkerställ att det lilla anslutningsröret alltid pekar bakåt.



7. Tryck fast och säkerställ anslutningen av silikonslangen på strålsamlarens anslutningsrör.



8. Sätt fast slangen på armaturen med hjälp av medföljande små "buntband" (får inte spännas för hårt eftersom ozonflödet då kan begränsas) och montera slangens vidare förlopp mot vägg etc. med "clips" ifrån förpackningen.



9. Mät längden på slangen fram till OZONO apparaten, och skär av med nödvändig marginal.



10. Tryck fast och säkerställ anslutningen av silikonslangen på OZONO:s utgående anslutningsrör.



11. Anslut 12V adapterkabel på OZONO:s vänstra sida och sätt i adaptern i ett 110V/220V jordat vägguttag.

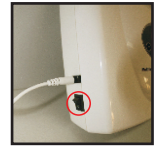


**DIN OZONO GENERATOR ÄR NU INSTALLERAD OCH KLAR ATT ANVÄNDA!**

## Användning av OZONO™

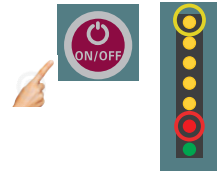
### Huvudström på

Det sitter en huvudströmbrytare på apparatens vänstra sida, direkt under anslutningen för elkabeln. Tryck till (I) för att aktivera enheten.



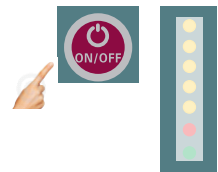
### Ström på ("on")/ "Standby"

Tryck och håll inne "on/off" -knappen (i displayen) tills signal hörs och OZONO **röd** standby lampa syns i nedre delen av ljuspanelen. (+ en **gul** LED längst upp)



### Ström av ("off")

Tryck och håll inne "on/off" -knappen (i displayen) tills signal hörs och alla lampor och ljus i panelen är släckta.



### Ozonnivå

OZONO är fabriksinställd för att producera  $\geq 150$ mg/h resulterande i upp till 0,5ppm koncentration i vattnet.

### Normal användning

I standby läge (**röd** LED), startar OZONO automatiskt med produktion av ozoniserat vatten så fort kranens öppnas tillräckligt. LED lampan blir då **grön**, tillsammans med minst en **gul** LED i mitten av panelen, för att indikera pågående produktion. Ju fler **gula** LED (max. 5st), desto högre stabilitet i vakuum- och ozonproduktionen.



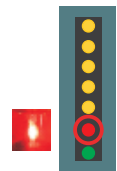
### Rekommendationer

Ozoniserat vatten ska inte lagras (halveringstid 15-30 min.), utan användas direkt efter produktion om högsta effektivitet önskas, t.ex. om medlet vill användas i sprayflaska. Studier har visat att för handdesinfektion ska händerna hållas minimum 10 sek. under rinnande vatten. 20 sek. ökar effektiviteten och upp till 30 sek. kan övervägas om en ännu högre grad av desinfektion önskas.

### Meddelanden

#### Otillräckligt vattenflöde

Om vattenflödet är otillräckligt, för att skapa nödvändigt vakuum för initiering av ozonproduktion, **blinkar röd** LED i nedre delen av panelen. . Öka vattenflödet något för att lösa problemet.



**Notera: om problemet kvarstår, även vid tillräckligt vattenflöde, kan strålsamlaren ("aeratoren") vara blockerad. Se "Skötsel & underhåll" för rengöringsinstruktioner.**

#### 10-sekunders timer

OZONO har en signal som piper var 10:e sekund under ozonproduktion (**grön** LED). Detta underlättar bedömningen för att hålla vald tid för handdesinfektionen, t.ex. 2 pip betyder 10s, 3 pip är 20s o.s.v.



Var 10:e sek.

#### 10-minuters begränsning

OZONO har en automatisk 10 minuters "time out" för att förebygga oönskad alltför stor ozonproduktion. Det innebär att efter 10 minuters oavbruten användning stängs ozongeneratoren av, och **röd** LED börjar blinka trots att vakuumindikatorn visar normal produktion. Vattenflödet måste då avbrytas för att återstarta OZONO. Därefter kan kranen sättas på igen och en ny period av kontinuerlig ozonproduktion på max. 10 minuter kan inledas.



## Skötsel & underhåll

Följ dessa enkla skötselinstruktioner och din OZONO generator kommer att bibehålla sin avsedda funktion i många år.

OZONO kan rengöras med lätt fuktad trasa, lämpligtvis med ozoniserat vatten.

Alkoholbaserade lösningar är också tillåtna men inga andra kemikalier. Apparaten ska vara avstängd innan rengöring.

### Strålsamlare/"aerator"

OZONO:s unika "aerator" producerar vakuum som ett resultat av vattenflöde. En sensor utlöses av detta vakuum och ozonproduktion startar. Vakuomet suger också in ozon i vattenflödet och skapar ozoniserat vatten. För att säkerställa optimal funktion måste strålsamlaren och dess inre delar hållas fria från smuts och partiklar.

**NOTERA: om vattenflödet på något sätt hindras, skapas inte tillräckligt vakuum och det finns risk att OZONO inte producerar ozon alls eller med begränsad kapacitet.**

**Därför, om något indikerar annat än en optimal ozonproduktion, kontrollera att alla delar är på plats och att fr.a. rörliga delar kan röra sig fritt.**

**Om strålsamlarens delar behöver tas isär, se bild nedan. Delarna måste återplaceras i rätt ordning och position, annars fungerar inte "aeratorn".**

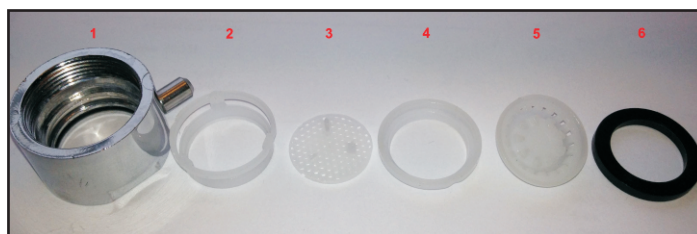
### Rengöring: (skall göras regelbundet)

- 1) Avlägsna slangen från strålsamlarens rör.
- 2) Skruva loss strålsamlaren från kranen. Kontrollera ev. smuts etc. Ofta fastnar små partiklar av olika ursprung inuti strålsamlaren, vilka i så fall avlägsnas försiktigt.
- 3) Säkerställ att inga delar, speciellt de rörliga, störs i sin funktion. Håll strålsamlaren mellan tumme och pekfinger och spola vatten för att avlägsna ev. smuts. Var noga med att inte plastdelarna inuti "aeratorn" faller ut och ner i avloppet.
- 4) När strålsamlaren är rengjord, skruva tillbaka på kranen och fäst slangen igen. (se också sid. 9-10, "installation")
- 5) Kontrollera att allt fungerar normalt, annars återupprepar rutinen.



### Isärplockning: (se separat bild)

1. "Aeratorn" kan plockas isär i 6 delar för inspektion och rengöring: metalldelen, en gummipackning och 4 plastdelar däremellan. Gummipackningen håller normalt de 4 plastdelarna på plats. (se också sid. 14 C)
2. Separera de 4 plastkomponenterna försiktigt, t.ex. över en handduk, för att undvika att skada eller förlora några delar.
3. Se bilden för korrekt ihopsättning; delarna måste återplaceras i rätt ordning och position, annars fungerar inte "aeratorn".
4. Efter noggrann montering, kontrollera korrekt funktion.



## Garanti

ECOZONE garanterar att produkten, vid leveranstillfället till köparen, är fri från defekter i material eller tillverkningsätt.

Om produkten har modifierats eller på annat sätt förändrats, eller reparerats av Ecozone icke auktoriserad personal, gäller inte garantin.

Garantin kan inte överföras mellan ursprunglig köpare till ny ägare/innehavare.

Garantin gäller inte vid:

- ovarsam hantering eller användning
- felaktig installation eller om produkten inte använts eller skötts i enlighet med instruktioner i bruksanvisningen
- åverkan, misskötsel eller vattenskada

Garantin gäller i ett år från köptillfället och skall kunna styrkas med kvitto.

Om ett tillverkningsfel konstaterats, har ECOZONE rätten att välja att reparera, eller ersätta produkten med likvärdig vara avseende värde, eller återbetala köppriset på varan.

Alla krav måste ställas till det företaget där produkten köptes.

Produkten returneras till företaget där produkten köptes på köparens bekostnad och risk.

Notera att variationer förekommer mellan olika länder regler och enskilda försäljningsställens omfattning avseende garantiåtaganden.

För detaljerade garantiregler, kontakta företaget där produkten köptes.

Appendix

